

COME ENUNCIARE LE PAROLE QUANDO SI VUOLE REGISTRARE

COME LEGGERE UN VOICEOVER

Ognuno di voi a turno scenderà in aula magna a provare con lo Zoom. Ognuno di voi, intendo, registrerà la sua voce facendo almeno qualche prova di lettura del proprio VoiceOver. Se poi non vi piacerà il risultato, come detto sarete liberi di registrare qualcun altro al posto vostro.

I DSA certificati se vogliono possono anche evitare di fare la prova. Oppure ci possono provare se vogliono, tanto quello finale potranno farlo recitare a qualcun altro.

COME LEGGERE UN VOICEOVER

ESEMPIO DI VOICEOVER (studente: Testa Samantha)

Titolo: *"L'arte della simmetria di Wes Anderson"*

2 [Clip: Breve introduzione al regista e al tema del videosaggio]

"Il cinema di Wes Anderson si distingue per il suo ossessivo interesse verso la simmetria. Questa scelta estetica è uno strumento col quale il regista trasmette temi profondi e narrazioni complesse. In questo videosaggio vedremo come la simmetria non solo costruisce mondi immaginari, ma influisce anche sulla percezione emotiva e psicologica dello spettatore e dei personaggi. Iniziamo."

COME LEGGERE UN VOICEOVER

PRIMA COSA

Bisogna leggere lentamente

Piu Lentamente di quanto uno faccia nel linguaggio parlato.

Spesso nel linguaggio parlato, senza accorgersi ci mangiamo delle sillabe, perche confidiamo che l'interlocutore capisca il senso complessivo di quello che diciamo anche se saltiamo una sillaba. Perche? Perchè vede il labiale. Perche conosce l'argomento. Perche conosce noi, e quindi il nostro modo di parlare. Ma nel VoiceOver non abbiamo queste tre cose. Quindi dobbiamo parlare lentamente, scandendo tutte le sillabe: tutte le sillabe devono essere pronunciate.

COME LEGGERE UN VOICEOVER

SECONDA RACCOMANDAZIONE

L'intensità/volume/tono della voce dev'essere omogenea. Potrebbe essere complicato correggerlo in post prod, meglio ottenere subito una registrazione fatta giusta.

COME LEGGERE UN VOICEOVER

TERZA RACCOMANDAZIONE

Quando gli italiani parlano, a differenza delle altre lingue, c'è in realtà una melodia, cioè un insieme di note, sotto la trama delle parole. In Russia per esempio a volte insegnano l'italiano prima insegnando le note (cioè la cantilena) e solo dopo le parole.

Esempio: leggo la prima frase del VoiceOver. Vedete che sotto c'è una musica.

Gli studenti possono avere la tendenza a leggere in monotono, quindi sforzatevi di leggere con sentimento!

COME LEGGERE UN VOICEOVER

QUARTA RACCOMANDAZIONE

L'ortografia deve essere rispettata.

Virgole, pausa piccola. Punto, pausa lunga. E respingete la tendenza a fare pause in momenti in cui NON ci sono virgole o punti.

COME LEGGERE UN VOICEOVER

QUINTA RACCOMANDAZIONE

Queste melodie che stanno sotto le frasi, cambiano da regione a regione, quindi bisogna stare attenti a pronunciare melodie che non siano immediatamente individuabili come regionali.

Per esempio milanesi hanno abitudine di pronunciare la "E" molto aperta.

COME LEGGERE UN VOICEOVER

RACCOMANDAZIONI SUL PIANO TECNICO:

- Quando uno si sbaglia non deve tornare all'inizio del VoiceOver. Altrimenti non si finisce più. Si ritorna all'inizio della frase, intendo all'ultimo punto, perché era una pausa abbastanza lunga da poter tagliare senza che nessuno se ne accorga.
- Alla fine di ogni paragrafo, aspettare un paio di secondi. Grazie a questa breve pausa è più facile tagliare tra un paragrafo e l'altro, in postproduzione. Perché è facile che salga la musica o altri suoni, tra un paragrafo e un altro.